



சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்கள் சார்பில் ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபைக்கு முன்வைக்கும் திறந்த அறிக்கை பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு திட்டத்தின் 25 ஆம் ஆண்டு நினைவுகூரல்

2025 அக்டோபர் 6ஆம் திகதி, பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு குறித்த 1325 தீர்மானத்தைப் பற்றிய அதன் வருடாந்த திறந்த விவாதத்தை ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபை நடத்துகிறது.

25 ஆண்டுகளுக்கு முன், பெண்களான நாங்கள், பாதுகாப்பு சபையில் விவாதிக்கப்பட்ட போர்களை நேரடியாக அனுபவித்தவர்கள், சபைக்கு முன்னால் வந்து, செயல்பட வேண்டும் என வலியுறுத்தியும், நாம் எதிர்கொண்ட வன்முறைகளையும் சிக்கலான போர்களையும் தடுக்கவும், குறைக்கவும் எங்கள் தீர்வுகளை பகிர்ந்து கொண்டோம்.

அதன் பின்னர், பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு தொடர்பான 1325 ஆம் தீர்மானத்தை அவர்கள் ஏற்றனர்.

ஆனால், அந்தக் காகித வார்த்தைகள் இன்னும் நடைமுறையில் கொண்டுவரப்படவில்லை. 25 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகும், நாங்கள் ஆயுதப் போட்டி, குறையும் குடிமைப் பரப்பளவு, காலநிலை நெருக்கடி, மேலும் பல போர்கள், பலவந்தமாக கைப்பற்றுதல் மற்றும் இனப்படுகொலைகளை எதிர்கொள்கிறோம்.

இன்று, நாம் புதிய அறிக்கை ஒன்றை வெளியிடவில்லை.

அதற்கு பதிலாக, கடந்த 25 ஆண்டுகளாக பாதுகாப்பு சபையின் முன்னர் தோன்றி, கோடிக்கணக்கான மக்களை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தி பேசிய சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்களை கௌரவிக்கிறோம். அவர்களுடைய செய்திகளை மீண்டும் ஒலிக்கச் செய்கிறோம். ⁱ

சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்கள் சார்பில் ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபைக்கு முன்வைக்கும் திறந்த அறிக்கை
பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு திட்டத்தின் 25 ஆம் ஆண்டு நினைவுகூரல்

அறிக்கை

25 ஆண்டுகளாக நாங்கள் எங்கள் யதார்த்தங்களை பகிர்ந்தோம்:

என் மகன் போர்க்களத்தில் காணாமல் போன நாளில் போர் என் வீட்டு வாசலுக்கு வந்தது,. போரை நிறுத்த விரும்பிய பிற தாய்மார்களுடன் தொடர்புக்கொண்டேன். நான் பெண்கள் குழுவை தமிழ் புலிகள் இயக்கத்தினர் இருக்கும் பிரதேசத்துக்கு அழைத்துச் சென்றேன். அங்கே இளைஞர்களை சந்தித்ததில், அவர்களுடைய பக்கம் உள்ள கதை என்ன என்பதை புரிந்துகொள்ள முடிந்தது.

பிளவுகளை கடந்த பெண்களுடன் சேர்ந்து நாங்கள் அவசியமான நம்பிக்கையை கட்டியெழுப்பினோம்.

எங்கள் கோரிக்கை - எல்லோருக்கும் வாழும் உரிமை.

ஆனால் எங்கள் பணியை அடிப்படையாகக் கொண்டு தொடங்கப்பட்ட அதிகாரப்பூர்வ செயல்முறை எங்களை விலக்கி வைத்தது. ⁱⁱ

உயர் மட்ட பேச்சுவார்த்தைகள் என்று வரும்போது, பெண்களின் குரல்களும் அனுபவங்களும் மீண்டும் மீண்டும் ஓரங்கட்டப்படுகின்றன. ⁱⁱⁱ

1325 ஆம் தீர்மானத்துக்கு 25 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு, பெண்களின் பங்கேற்பு ஒரு முன்னிருப்பாக இருக்க வேண்டும், ஒரு பின் சிந்தனையாக இருக்கக்கூடாது.

நிறைவேற்றப்படாத உறுதிமொழிகள் வெறும் வார்த்தைகள் மட்டுமே, அது அமைதியைக் கொண்டுவர எதுவும் செய்யாது. ^{iv}

நீங்கள் இன்னும் எதற்காக காத்திருக்கிறீர்கள்? ^v

நாங்கள் வேதனையை பகிர்ந்தோம்:

மகத்தான சிறந்த எதிர்காலம் குறித்த என் கனவு துண்டிக்கப்பட்டது. என் கிராமத்தில் முதல் பல்கலைக்கழக மாணவியாக வர வேண்டும் என தீர்மானித்திருந்தேன். ஆனால், கடவுளின் எதிர்ப்பு இராணுவம் (லார்ட்ஸ் ரெசிஸ்டன்ஸ் ஆர்மி (LRA) என்னையும், நூற்றுக்கணக்கான சிறுமிகளையும் கடத்தியது.

நான் ஒரு அப்பாவிமான சிறுமி. மீண்டும் மீண்டும் ஒரு LRA தளபதியால் பாலியல் வன்கொடுமைக்கு உள்ளாக்கப்பட்டேன்.

எனக்கு தப்பிச்செல்லும் வாய்ப்பு கிடைத்தது. அதிஷ்டவசமாக பல்கலைக்கழகத்திற்கும் சென்றேன். ஆனால், பல சிறுமிகள் அந்த வாய்ப்பை பாலியல் வன்கொடுமை மூலம் அவர்களுக்கு பிறந்த குழந்தைகளினால் இழந்தனர். என் கதை ஒன்றை தான் நான் சொன்னேன், ஆனால் நீங்கள் கேட்காத கதைகள் ஆயிரக்கணக்கில் இருக்கின்றன.

சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்கள் சார்பில் ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபைக்கு முன்வைக்கும் திறந்த அறிக்கை

பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு திட்டத்தின் 25 ஆம் ஆண்டு நினைவுகூரல்

நீங்கள் சிறுவர்களுக்காக செயல்பட வேண்டும் என்பதைக் நான் நினைவூட்டுகிறேன். vi

நீங்கள் இன்னும் எதற்காக காத்திருக்கிறீர்கள்?

பாலியல் வன்முறை என்பது துன்புறுத்தவும் அச்சுறுத்தவும் பயன்படுத்தப்படும் ஒரு ஆயுதம் - பெரும்பாலான பாதிப்புக்குள்ளானவர்கள் சேவைகள், பாதுகாப்பு, அங்கீகாரம் அல்லது நீதி எதையும் பெறமாட்டார்கள். vii

நிறைவேறாத வாக்குறுதிகள் வெறும் வார்த்தைகளே.

நீங்கள் இன்னும் எதற்காக காத்திருக்கிறீர்கள்?

நாங்கள் கூறினோம்:

அரசாங்கம் இல்லாத சூழ்நிலையில், சர்வதேச அமைப்புகள் சென்றடைய முடியாத இடங்களில் நாங்களே உதவி மற்றும் சேவைகளை வழங்கும் முன்னணி வீரர்களாக இருக்கிறோம். viii

தீவிரவாதத்தால் கடுமையாக பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளில், யாரும் தாலிபான்களுக்கு எதிராக நிற்கத் துணியாத இடங்களில், நான் அவர்களது தலைவர்களுடன் உரையாடினேன். ix

பாதுகாப்பின்றியும், குறைந்த வளங்களுடனும், நாங்கள் சமாதானத்தை கொண்டு வர உழைக்கிறோம். இளைஞர்களை ஆயுதக் குழுக்களிலிருந்து விலகச் செய்ய விழிப்புணர்வு செய்கிறோம். x

ஆயுதமற்ற பொதுமக்களின் சார்பில் நாங்கள் பேசுகிறோம், சகிப்புத்தன்மை, மன்னிப்பு, மற்றும் சமரசத்தின் அடிப்படை குணாதிசயங்களாக இருக்கும் நடைமுறை தீர்வுகளை கொண்டு வருகிறோம். xi

நாங்கள் செல்ல முடியாத இடங்களுக்கு சென்று, மற்றவர்கள் சொல்ல முடியாதவற்றைச் சொல்லி, நம்பிக்கையை உருவாக்க முடிகிறது.

நாங்கள் பெண்களை முக்கியத்துவப்படுத்தவில்லை

ஆனால், ஆபத்தான பணிகளில் ஈடுபடத் தைரியம், தொலைநோக்கு, திறமை கொண்ட பெண்களைப் பற்றிக் கூறுகிறோம். xii

ஆனால், மோதல்களைத் தடுக்கும் முயற்சிகளில் பெண்கள் இன்னும் மிகக் குறைவாகவே பிரதிநிதித்துவம் செய்கிறார்கள். xiii

சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்கள் சார்பில் ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபைக்கு முன்வைக்கும் திறந்த அறிக்கை

பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு திட்டத்தின் 25 ஆம் ஆண்டு நினைவுகூரல்

பயங்கரமான அனுபவங்களை கண்டும் அனுபவித்தும் அதிலிருந்து எழுந்து வந்து அமைதியை உருவாக்குபவர்களாக மாறியவர்களே நாங்கள் ^{xiv}

நிறைவேறாத வாக்குறுதிகள் வெறும் வார்த்தைகளே.

நீங்கள் இன்னும் எதற்காக காத்திருக்கிறீர்கள்?

நாங்கள் எச்சரித்தோம்:

நிலையான அமைதி ஏற்படுவது பெண்கள் ஆண்களுடன் சேர்ந்து பேச்சுவார்த்தை மேசையில் அமரும் போது மட்டுமே. ^{xv}

தாலிபான்கள், ஆப்கானிய மக்களை துஷ்பிரயோகம் செய்ததன் ஆழத்தையும் அகலத்தையும் அம்பலப்படுத்துவதால், அவர்கள் தங்கள் குரலை வெளிப்படுத்தும் பெண்களை எதிரிகளாகக் கருதுகிறார்கள். ^{xvi}

நாம் ஆண்களிடம் மட்டும் விட்டுவிட்டால், தோற்கடிக்க முடியாத இஸ்ரேலிய ஜெனரல்கள் மற்றும் பாலஸ்தீனியர்களைப் பெறுவோம், அங்கு பேச்சுவார்த்தைக்கு இடமில்லை. ^{xvii}

சேர்ப்பதற்கான எங்கள் கோரிக்கைகள் நடைமுறைக்கு ஏற்றவை.

அங்கு பேச்சுவார்த்தைக்கு இடமில்லை.

ஏன் ஆயுதங்களை ஏந்தி, வன்முறையால் மிரட்டுவது மட்டுமே அமைதி பேச்சுவார்த்தைக்கு நுழைவு சீட்டாக இருக்க வேண்டும்?

சமாதானத்தை அடைவதில் நீங்கள் உறுதியாக இருக்கிறீர்களெனில் - அரசுகளாகவும் ஐ.நா.வாகவும் - அமைதிக்கான வீரர்களை மதித்து, அவர்களை பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

நாங்கள் கனவுலகில் வாழவில்லை. எங்கள் போர்கள் சிக்கலானவையும் பல பரிமாணங்களைக் கொண்டவையாகவும் இருக்கின்றன. எங்கள் சமாதானச் செயல்முறைகள் அந்த நிஜத்தில் வேருன்றியிருக்க வேண்டும். ^{xviii}

நிறைவேறாத வாக்குறுதிகள் வெறும் வார்த்தைகளே.

நீங்கள் இன்னும் எதற்காக காத்திருக்கிறீர்கள்?

சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்கள் சார்பில் ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபைக்கு
முன்வைக்கும் திறந்த அறிக்கை
பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு திட்டத்தின் 25 ஆம் ஆண்டு நினைவுகூரல்

நாங்கள் உங்களுக்கு விளக்கினோம்:

பெண்களின் ஒதுக்கி வைப்பது கலாச்சாரத்தைப் பற்றியது அல்ல: அது அதிகாரத்தைப் பற்றியது.

அனைத்து பிரச்சினைகளும் பெண்களுடைய பிரச்சினைகளே. ^{xix}

சமதானம் என்பது போரை முடிப்பது மட்டுமல்ல, மோதலின் மூலக்காரணங்களைத் தீர்ப்பது, எங்கள் சமூகங்களை இராணுவமயமாக்கமின்றி செய்வதாகும் ^{xx}

அன்றாட வாழ்வில் அமைதியைப் பற்றிப் பேசும்போது, பெண்களுக்கும் ஆண்களுக்கும், வேறுபாடுகளை ஏற்றுக்கொள்வது, காவல்துறையினரால் நன்றாக நடத்தப்படுவது, வேலைவாய்ப்பு, சுகாதாரம், பாலியல் வன்கொடுமைக்கு ஆளாகும் ஆபத்திலிருந்து விடுபட்ட பெண்கள் தனியாக நடப்பது, அச்சுறுத்தலுக்கு ஆளாகாமல் நாட்டின் முடிவெடுப்பதில் பங்கேற்பது, குழந்தைகள் இராணுவத்தில் சேர்க்கப்படுவார்கள் என்ற பயமின்றி விளையாடுவது மற்றும் படிப்பது, அன்புக்குரியவரை இழக்க நேரிடும் என்ற பயம் இல்லாமல் இருப்பது போன்றவற்றைக் குறிக்கிறது. ^{xxi}

நிறைவேறாத வாக்குறுதிகள் வெறும் வார்த்தைகளே.

நீங்கள் இன்னும் எதற்காக காத்திருக்கிறீர்கள்?

நீங்கள் அமர்ந்திருக்கும் திறந்த வட்டம், போரிலிருந்து விலகிய தெளிவான பாதையையும், வன்முறையின் சுழற்சியை உடைத்தலையும் குறிக்கிறது. ^{xxii}

நீங்கள் பிரதிநிதித்துவம் செய்யும் ஆற்றலின் பெருமை முன்னிலையில், அந்த ஆற்றல் எவ்வளவு ஆபத்தானதாக இருக்கக்கூடுமென்று கொண்டிருக்கும் பயங்கரமான விழிப்புடன், ஐக்கிய நாடுகள் இயக்கச் சட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள உங்கள் பொறுப்பை நீங்கள் நிறைவேற்றுமாறு நாங்கள் கோருகிறோம். ^{xxiii}

உலக சமாதானத்தை நிலைத்திருக்கச் செய்யும் பணியை “நாங்கள் ஐக்கிய நாடுகளின் மக்கள்” என்ற கூட்டிணைப்புடன் செய்வது எளிதாக இருக்கும்.

1325 தனித்துவமானது.

இலங்கையிலிருந்து கொலம்பியாவிற்கும், லைபீரியாவிலிருந்து அசே வரைக்கும் மக்கள் ஆதரிக்கும் மற்ற தீர்மானங்கள் எவை? ^{xxiv}

நாங்கள் உங்களிடம் மீண்டும் சொல்கிறோம்:

சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்கள் சார்பில் ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபைக்கு முன்வைக்கும் திறந்த அறிக்கை
பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு திட்டத்தின் 25 ஆம் ஆண்டு நினைவுகூரல்

உங்களுக்கு நாங்கள் தேவைப்படுகிறோம் - ஏனெனில், எங்கள் வாழ்க்கையே ஒன்றுக்கொன்று முரண்பட்டதாக இருந்தாலும் கூட, நாங்கள் பேசுவோம் - சுடமாட்டோம்.

ஒரே மேசையில் அமர்ந்துள்ளோம், எங்கள் சிக்கலான வரலாற்றை மதிப்புடன், பரஸ்பர அங்கீகாரத்துடன் பார்த்து, இணைந்து நிறைவேற்றும் வரை எழுந்து செல்லமாட்டோம். ^{xxv}

நீங்கள் எங்களுடன் வேலை செய்யத் தயாரா? ^{xxvi}

நிறைவேறாத வாக்குறுதிகள் வெறும் வார்த்தைகளே.

நீங்கள் இன்னும் எதற்காக காத்திருக்கிறீர்கள்?

நீங்கள் இன்னும் எதற்காக காத்திருக்கிறீர்கள்?

சர்வதேச சிவில் சமூக நடவடிக்கை வலையமைப்பு (ICAN), பேரவையின் முன்னால் வலிமையான வார்த்தைகளை பகிர்ந்த இந்தப் பெண்களுக்கு நன்றி தெரிவிக்கிறது. இவர்களுடைய உரைகளிலிருந்து எடுத்து, மறுசீரமைத்து, இந்த அறிக்கையை உருவாக்கியுள்ளோம்:

மஹா அபு-தயே ஷம்மாஸ், கிரேஸ் அகாலோ, ஹம்சத்து அலமீன், விசாகா தர்மதாச, பினைட்டா டியோப், வாஸ்மா .:ப்ரோக், டெரி கிரீன்பிளாட், அபீர் ஹஜ் இப்ராஹீம், ரீடா லோபிட்யா, ஜூலியன் லுசெங்கே, அமீனா மெகேர்பி, சாரோ மீன-ரோஜாஸ், யானர் முகம்மது, ஸஹ்ரா நடேர், யூஜீனியா பிசா-லோபெஸ், மொசரத் காதீம், மற்றும் ரோசா எமிலியா சலமாங்கா.

பின்வரும் நபர்களும் அமைப்புகளும் இந்த அறிக்கையை பெருமையுடன் ஆதரிக்கின்றனர்:

அமைப்புகள்

- Abductees' Mothers Association
- Afghan Women Network International (AWNI)
- Association of War Affected Women (AWAW)
- Advocacy for Women in Peace and Security Africa (AWAPSA)
- Center for Civil Society and Democracy (CCSD)
- Coalition for Action on 1325 (COACT)
- Coast Education Centre (COEC)
- Corporación de Investigación y Acción Social y Económica
- DemoS
- Empatiku Foundation
- FARAGEER (Women Led Global Forum for Afghanistan)
- Justice, Human Rights, and Gender Civil Association
- International Civil Society Action Network (ICAN)
- Kitgum Women Peace Initiative (KIWEPI)
- Legal Action Worldwide
- PAIMAN Alumni Trust

சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்கள் சார்பில் ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபைக்கு முன்வைக்கும் திறந்த அறிக்கை
பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு திட்டத்தின் 25 ஆம் ஆண்டு நினைவுகூரல்

- *Pathways for Women's Empowerment and Development / Integrated Agricultural Training Center (PaWED-IATC)*
- *Philippine Center for Islam and Democracy*
- *Reach Out Cameroon*
- *Regional Coalition for Women Human Rights Defenders in South West Asia and North Africa (WHRDMENA)*
- *Tunisian League of Human Rights*
- *Urgent Action Fund for Feminist Activism*
- *Union de l'action Féminine (UAF)*
- *Wi'am - The Palestinian Conflict Transformation Center*
- *WO=MEN*
- *Women for Justice Foundation (WJF)*
- *Women Living Under Muslim Laws (WLUML)*
- *Women for Peace and Participation*
- *Women Relief Aid*
- *Women and Children Research and Advocacy Network (WCRAN)*
- *Women Education and Development Organization of Liberia (WEDOL)*
- *Women Human Rights Defenders International Coalition (WHRDIC)*
- *Women's Advocacy Committee (WAC)*
- *Women's Alliance for Security Leadership (WASL)*
- *Women's Center for Guidance and Legal Awareness (WCGLA)*
- *Women's Initiative for Gender Justice*
- *Women's International Peace Centre*
- *Women's Rehabilitation Centre (WOREC)*

தனிநபர்கள்

- *Kawther Alkholy*
- *Antelak Almutawakel*
- *Khedija Arfaoui*
- *Sarah Arumugam*
- *Hafida Benchehida*
- *Charlotte Bunch*
- *Visaka Dharmadasa*
- *Rodolfo Domínguez*
- *Omam Esther*
- *Cerve Konah Garlo*
- *Quhramaana Kakar*
- *Ashima Kaul*
- *Mary Akrami*
- *Mira Kusumarini*
- *Muna Luqman*
- *Benedette Muthien*
- *Ahlem Nasraoui*
- *Neelam Raina*
- *Amina Rasul*
- *Cynthia Rothschild*
- *Mariyam Shakeela*
- *Nicoline Wazeh*

சமாதானத்தை கட்டியெழுப்பும் பெண்கள் சார்பில் ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபைக்கு
முன்வைக்கும் திறந்த அறிக்கை
பெண்கள், சமாதானம் மற்றும் பாதுகாப்பு திட்டத்தின் 25 ஆம் ஆண்டு நினைவுகூரல்

ⁱ இன்டர்நேஷனல் சிவில் சொசைட்டி ஆக்ஷன் நெட்வர்க், பாதுகாப்பு கவுன்சிலுக்கு முன்னிலையில் உரையாடிய கீழ்க்காணும் பெண்களின் சக்திவாய்ந்த குரல்களுக்கு நன்றிகளை தெரிவித்துக்கொள்கிறது. சநம் நராகி ஆண்டெர்லினி, மெலிந்தா ஹோல்ம்ஸ், மற்றும் இசபெலா கரிப்ஜனியன் அவர்களின் வார்த்தைகளை மீள் வடிவமைத்து இவ்வாறு இந்த அறிக்கையை உருவாக்கியுள்ளனர். புதுப்பிக்கப்பட்ட ஒப்புதல்களின் பட்டியல் மற்றும் தொடர்புடைய உள்ளடக்கம் உள்ளிட்ட இந்த அறிக்கையைக் இதனூடாக காணலாம் : <https://icanpeacework.org/2025/10/open-statement-to-the-unsct-from-women-peacebuilders/>.

ⁱⁱ Visaka Dharmadasa, Sri Lanka, 2010

ⁱⁱⁱ Eugenia Piza-Lopez, Costa Rica, 2000

^{iv} Rita Lopidia, South Sudan, 2016

^v Bineta Diop, Senegal, 2012

^{vi} Grace Akallo, Uganda, 2009

^{vii} Amina Megheirbi, Libya, 2012

^{viii} Yanar Mohammed, Iraq, 2015

^{ix} Mossarat Qadeem, Pakistan, 2009

^x Julienne Lusenge, Democratic Republic of the Congo, 2015

^{xi} Asha Hagi Elmi Amin, Somalia, 2009

^{xii} Mossarat Qadeem, Pakistan, 2009

^{xiii} Hamsatu Allamin, Nigeria, 2015

^{xiv} Yanar Mohammed, Iraq, 2015

^{xv} Wazhma Frogh, Afghanistan, 2017

^{xvi} Zahra Nader, Afghanistan, 2022

^{xvii} Maha Abu-Dayeh Shammass, Palestine, 2002

^{xviii} Mossarat Qadeem, Pakistan, 2009

^{xix} Visaka Dharmadasa, Sri Lanka, 2010

^{xx} Charo Mina-Rojas, Colombia, 2017

^{xxi} Rosa Emilia Salamanca, Colombia, 2019

^{xxii} Abir Haj Ibrahim, Syria, 2024

^{xxiii} Terry Greenblatt, Israel, 2002

^{xxiv} Visaka Dharmadasa, Sri Lanka, 2010

^{xxv} Terry Greenblatt, Israel, 2002

^{xxvi} Visaka Dharmadasa, Sri Lanka, 2010